

**CONTRACT Elaborări Materiale Informativ nr. 05A/2020**  
**PENTRU PRESTAREA SERVICIILOR DE CONSULTANȚĂ**  
**în cadrul Proiectului „Elaborarea și editarea publicațiilor în vederea promovării rezilienței**  
**sectorului agricol la schimbările climatice și organizarea instruirilor în domeniul reabilitării**  
**ecologice a terenurilor agricole și în domeniul zootehnic”**

Prezentul Contract intră în vigoare la 10 septembrie 2020 și este încheiat între **Agenția Națională de Dezvoltare Rurală (ACSA)** (numit în continuare **Beneficiar**), care își are sediul în Republica Moldova, or. Chișinău, str. Pușkin 16, pe de o parte,

și

Dl **Tîrșu Mihai**, domiciliat în or. Chișinău, str. Pietrarilor nr. 8, ap. 24, legitimat cu buletinul de identitate nr. 01110858, seria B, eliberat la 27.03.2017 de ÎS CRIS REGISTRU, IDNP 0982207016915, (numit în continuare **Consultant**), pe de altă parte.

Prin prezentul, Beneficiarul îl angajează pe Consultant ca acesta din urmă să presteze serviciile enumerate mai jos și Consultantul își exprimă acordul pentru prestarea acestor servicii.

Prin urmare, prin prezentul, Părțile au convenit asupra următoarelor:

- 1. Servicii**
- (i) Consultantul va presta serviciile specificate în *Anexa A și A1. Termenii de referință și spectrul serviciilor*, care este parte integrantă a acestui Contract.
  - (ii) Consultantul va prezenta Beneficiarului rapoartele indicate în *Anexa A și A1. Termenii de referință și spectrul serviciilor*

- 2. Durata contractului** Consultantul va presta servicii în perioada de pe 10 septembrie 2020 până pe 12 noiembrie 2020, sau în orice altă perioadă convenită între Părți în scris.

- 3. Remunerarea** A. Pentru serviciile prestate conform Anexei A și A1, **Beneficiarul** va plăti **Consultantului** suma totală brută de:

**A. 30400 (treizeci mii patru sute)** lei moldovenești, din considerente a 760 (șapte sute șazececi) lei /per pagină, formatul A4, Times New Roman, 12, cu un singur interval de cca. 3400 caractere per pagină (pagină cu text + 1 fotografie) sau cca. 4000 caractere per pagină (pagină doar cu text), cu un volum total de 40 pagini formatul A4, formatat și redactat terminologic, ortografic și gramatical, cu concept de prezentare Copertă, cuprins și versiunea textuală, fotografii, diagrame, tabele, recomandări practice, pentru: elaborarea Broșurii la tema "BUNELE PRACTICI DE UTILIZARE A ENERGIEI REGENERABILE ÎN AGRICULTURĂ" pentru producătorii agricoli.

**B. 800 (opt sute)** lei moldovenești, pentru imprimarea unei secvențe lângă un element demonstrativ concludent la tematica publicației de cca. 5-7 minute de prezentare (Video MP 4) și/sau a unei prezentări Power Point din birou pentru Organizarea unui eveniment public de lansare a celor 15 publicații fie în Decembrie 2020 sau Ianuarie 2021 - pentru producătorii agricoli.

Suma respectivă include plata pentru pregătirea materialelor de Broșurii în format Word și Power Point și prezentarea acestora, pentru suportul în elaborarea materialelor informative conform Anexei A și A1.

În această sumă sunt incluse toate cheltuielile și veniturile Consultantului precum și orice obligații fiscale care pot fi impuse Consultantului.

ACSA va reține din venitul brut al consultantului impozitul pe venit – 12%,



contribuția în fondul de pensii – 6% și asigurarea medicală – 4,5%.

ACSA va calcula la venitul consultantului asigurarea socială – 18% și asigurarea medicală – 4,5%.

**C. Orarul plăților și condițiile de plată**

Suma integrală, calculată după toate reținerile și obligațiile bugetare, din suma brută de 31200 (treizeci și una mii două sute) lei moldovenești va fi plătită după prezentarea și acceptarea de către **Beneficiar** a serviciilor specificate în Anexa A și A1 și semnarea actului de atestare a serviciilor prestate de către **Consultant, în baza numărului de facto de pagini** prezentate ale publicației. Plata se va face în Lei moldovenești la rata de schimb a Băncii Naționale la ziua efectuării plății, nu mai târziu de 10 de zile după semnarea actului de atestare a serviciilor de către Consultant și de către Beneficiar.

- |   |  |
|---|--|
| <b>4. Standardele de Performanța</b>                | Consultantul își asumă obligația să presteze serviciile la cel mai înalt nivel de competență și integritate profesională și etică.   |
| <b>5. Titlul de proprietate asupra materialului</b> | Materialele didactice Broșura, pregătite de <b>Consultant</b> pentru <b>Beneficiar</b> conform Contractului, vor aparține și vor rămâne în proprietatea Beneficiarului. Consultantul poate să-și păstreze o copie a unor astfel de materiale.  |
| <b>6. Asigurarea</b>                                | Consultantul va fi responsabil pentru obținerea oricărei asigurări adecvate.   |
| <b>7. Reîncredințarea obligațiilor</b>              | <b>Consultantul</b> nu va re-încredința prezentul Contract și nu va semna contracte secundare pentru nici o parte a acestui contract înainte de a obține în scris acceptul din partea <b>Beneficiarului</b> .  |
| <b>8. Modul de soluționare a litigiilor</b>         | Orice dispută, controversă sau pretenție reieșită din sau legată de acest contract sau rezilierea, terminarea sau nevalabilitatea prezentului va fi soluționată pe cale amiabilă, iar în cazul imposibilității ajungerii la un acord, în instanțele de judecată, conform legislației în vigoare a Republicii Moldova.  |
| <b>9. Rezilierea contractului</b>                   | <b>Beneficiarul</b> poate rezilia Contractul după avizarea în scris cu cel puțin 5 zile în prealabil a Consultantului, dacă Consultantul nu repară greșelile apărute la îndeplinirea obligațiilor contractuale timp de trei zile lucrătoare de la data primirii notificării în scris sau până la finele oricărei altei perioade, care a fost convenită cu beneficiarul în scris; |

PENTRU BENEFICIAR

Semnat de: Constantin Oleg



PENTRU CONSULTANT

Semnat de: Tîrșu Mihai

Tîrșu Mihai  
BC Victoriabank SA  
MD61VI000225900000313271  
IDNP: 0982207016915

Lista anexelor

Anexa A, A1: Termenii de referință și spectrul Serviciilor

Anexa B. Codul de conduită a personalului contractat în cadrul contractelor cu ACSA

Anexa C. Act de atestare a serviciilor

Voz  
*ASU Tala*



**TERMENI DE REFERINȚĂ**  
**pentru serviciile de elaborare a materialelor informative în cadrul Proiectului**  
**„Elaborarea și editarea publicațiilor în vederea promovării rezilienței sectorului agricol la**  
**schimbările climatice și organizarea instruirilor în domeniul reabilitării ecologice a terenurilor**  
**agricole și în domeniul zootehnic”**

La 04 septembrie 2020, Agenția Națională de Dezvoltare Rurală (ACSA) a semnat cu Unitatea Consolidată de Implementarea a Proiectelor IFAD (UCIP – IFAD) Proiectul „Elaborarea și editarea publicațiilor în vederea promovării rezilienței sectorului agricol la schimbările climatice și organizarea instruirilor în domeniul reabilitării ecologice a terenurilor agricole și în domeniul zootehnic”. Obiectivul proiectului este de a sporire gradului de informare a agricultorilor privind necesitatea adaptării sectorului agricol la schimbările climatice și impactul pozitiv asupra ecosistemelor în urma implementării unui management durabil al resurselor naturale.

Proiectul își propune să:

- 1.1. Elaborarea în limba română a 15 publicații conform specificațiilor tehnice;
- 1.2. Organizarea unui eveniment public de lansare a celor 15 publicații conform specificațiilor;
- 1.3. Realizarea Programului de instruire cu tematica „Reabilitarea ecologică a terenurilor Agricole pentru 45 de participanți;
- 1.4. Realizarea Programului de instruire cu „Bunele practici de adaptare a sectorului zootehnic condițiile rezilienței la schimbările climatice” pentru 180 de participanți;
- 1.5. În dependență de evoluția situației sanitar-epidemiologice pentru organizarea evenimentului public de lansare a publicațiilor și instruirilor vor fi selectate opțiunile cu prezența fizică a 225 de participanți sau on-line.

**Responsabilitățile Consultanțului.**

- Consultanțul va activa în subordinea Direcției executive ACSA și a Coordonatorului de Proiect din cadrul ACSA, și va fi direct responsabil de serviciile de elaborare a broșurii la tema ”BUNELE PRACTICI DE UTILIZARE A ENERGIEI REGENERABILE ÎN AGRICULTURĂ”, în cadrul Proiectului „Elaborarea și editarea publicațiilor în vederea promovării rezilienței sectorului agricol la schimbările climatice și organizarea instruirilor în domeniul reabilitării ecologice a terenurilor agricole și în domeniul zootehnic”.
- Consultanțului, pentru realizarea sarcinii contractuale, îi este prevăzută perioada: 10 septembrie – 12 noiembrie 2020.
- Consultanțul va presta serviciile asumate în mod calitativ, prezentând informație actualizată, utilă și aplicativă, precum și cu un grad înalt de implementare practică pentru producătorii agricoli.
- Consultanțul va colabora, la necesitate cu experții în misiune IFAD și oficiul IFAD din Moldova, cu Direcția executivă și contabilitatea ACSA în realizarea cu succes a proiectului.
- Consultanțul se obligă să presteze următoarele servicii, în scopul elaborării Broșurii ”BUNELE PRACTICI DE UTILIZARE A ENERGIEI REGENERABILE ÎN AGRICULTURĂ” pentru producătorilor agricoli – beneficiari ai proiectului conform structurii prezentate în ANEXA A1.



Nr. 5	BUNELE PRACTICI DE UTILIZARE A ENERGIEI REGENERABILE ÎN AGRICULTURĂ	
<p><b>Autor: Țirșu Mihail, Dr. șt. tehnice, Expert în energetică și surse de energie regenerabilă</b>  <b>Coautori: Revenco Eugeniu, Dr. șt. Agricole,</b></p>		
<p><b>Structura și conținut publicație</b></p>	<p>Introducere</p> <p>Cap. I. Tipuri de surse de energie regenerabile cu potențial de aplicare în agricultură</p> <p>1.1. Energie eoliană</p> <p>1.2. Energie solară</p> <p>1.3. Culturi energetice</p> <p>1.4. Deșeuri agricole/vegetale</p> <p>1.5. Deșeuri animaliere</p> <p>Cap. II. Bunele practici de utilizare a surselor de energie regenerabilă în agricultură</p> <p>Cap. III. Metode de conversie a surselor de energie regenerabilă</p> <p>3.1. Conversia deșeurilor agricole/vegetale și animaliere în biogaz și energie termică</p> <p>3.2. Conversia energiei eoliene în energie electrică și mecanică</p> <p>3.3. Conversia energiei solare în energie electrică și termică</p> <p>3.4. Conversia biomasei în energie termică și biogaz</p> <p>Cap. IV. Metode de utilizare a surselor de energie regenerabilă în agricultură</p> <p>4.1. Utilizarea energie eoliene la pompare și asigurare cu energie electrică</p> <p>4.2. Utilizarea energie solare în procesul de creștere a legumelor în sere și alte necesități</p> <p>4.3. Utilizarea energiei deșeurilor agricole/vegetale și animaliere în diverse procese agricole</p> <p>4.4. Utilizarea biomasei și culturilor energetice în scopuri agricole</p> <p>Concluzii și recomandări practice de utilizare energiei regenerabile în agricultură</p> <p>Bibliografie</p>	<p><b>CERINȚE conform TOR</b></p> <p>Tipurile de surse regenerabile de energie în agricultură, culturile energetice ierboase și lemnoase, utilizarea deșeurilor vegetale, conversia deșeurilor animale în biogaz, bune practici de utilizare a energiei regenerabile, inclusiv a energiei eoliene și solare în agricultură.</p>
<p><b>Formatul de prezentare</b></p>	<p><b>Volum publicației 60 pagini.</b></p> <p>Times New Roman, 12, formatul A4, cu un singur interval, formatat și redactat terminologic, ortografic și gramatical, cu concept de prezentare Copertă, cuprins și versiunea textuală, fotografii, diagrame, tabele, recomandări practice.</p> <p>Volum în caractere a publicației în Times New Roman, 12, formatul A4, cu un singur interval – minim 216 000, sau cca. 4000 caractere per pagină (pagină doar cu text) sau cca. 3200 caractere per pagină (pagină cu text + 1 fotografie) sau cca. 2800 caractere per pagină (pagină cu text + 2 fotografii).</p> <p>Fotografii și diagrame mărimi maximi 9x7 cm în format album și de 6x9 cm în format carte, de rezoluție bună și foarte bună, în format JPG, TIF sau PNG, în text și separat numerotate într-un fișier pentru lucrul tipografic.</p> <p>Tabelele, fotografiile, schemele și diagramele vor avea obligator numerotare și denumire.</p> <p>Prezentarea versiunii de lucru a publicației doc. Word, cu tabele, fotografii, scheme și diagrame + mapa cu în format JPG, TIF sau PNG <b>până la 12 noiembrie 2020.</b></p>	

V2 *AMTabe*



**Codul de conduită a personalului contractat în cadrul contractelor cu ACSA**

Se așteaptă de la personalul, consultanții acreditați și angajații pe bază de contract să mențină un standard înalt de activitate profesională, conduită și integritate.

**Întregul personal, consultanții acreditați și angajații pe bază de contract vor:**

- respecta și se vor subordona legislației relevante;
- activa în cadrul limitelor competențelor profesionale;
- oferi consultanță imparțială clienților săi;
- veghea interesul public privitor la chestiunile ce țin de mediu, sănătate și securitate;
- asigura veridicitate în comunicările cu publicul;
- urma programe de dezvoltare profesională continuă;
- avea datoria de a informa Direcția executivă și sau Consiliul de observatori privind stabilirea oricărei încălcări presupuse ale prezentului Cod.

**În particular, personalul, consultanții acreditați și angajații pe bază de contract nu vor:**

- fi angajați sau menține orice alte relații financiare cu orice altă companie sau organizație dacă o astfel de relație, în opinia Direcției Executive și a Consiliului de observatori, vine în contradicție cu datoria acestuia de a oferi consultanță imparțială clienților săi;
- avea nici un fel de legătură sau alt tip de relații cu orice altă persoană/organ dacă o astfel de legătură, relație poate fi ori poate prejudicia sau poate deveni incompatibilă cu datoria față de clienții săi, fără a face vreo divulgare deplină aceluși client;
- divulga și nu vor permite divulgarea informației despre oricare dintre clienții săi oricărui alt client, sau oricărei alte persoane, fără consimțământul acesteia;
- cere taxe pentru serviciile sale în modul considerat neprofesionist de către Direcția Executivă și Consiliul de observatori ACSA;
- accepta sau oferi cadouri, servicii și nu vor manifesta ospitalitate excesivă, care ar putea fi sau părea să invoce vreo obligațiune aferentă;
- fi implicați în scrutine electorale fără degrevarea acestora din funcțiile deținute în rețeaua ACSA și nu vor utiliza orice mijloace oferite de ACSA în scopuri electorale.

Membrilor personalului, consultanților acreditați sau persoanelor angajate în bază de contract, acțiunile cărora vor veni în contradicție cu prezentul Cod, li se pot aplica sancțiuni disciplinare, inclusiv rezilierea contractului cu ACSA.

V3 *Am Fala*

**Act  
de atestare a serviciilor**

26 ianuarie 2021

mun. Chișinău

Acest Act atestă că pe parcursul perioadei 10 septembrie 2020 – 26 ianuarie 2021 subsemnatul

**Consultant, Dl Tîrșu Mihai**, domiciliat în or. Chișinău, str. Pietrarilor nr. 8, ap. 24, legitimat cu buletinul de identitate nr. 01110858, seria B, eliberat la 27.03.2017 de ÎS CRIS REGISTRU, IDNP 0982207016915, (numit în continuare **Consultant**), pe de o parte,

și

**Beneficiar: Agenția Națională de Dezvoltare Rurală (ACSA)** cu adresa juridică la str. Pușkin 16, mun. Chișinău, reprezentată prin directorul executiv dl. **Constantin Ojog**, pe de altă parte,

au încheiat un contract cu privire la contractarea d-lui Tîrșu Mihai de către Beneficiar în calitate de consultant privind elaborarea Broșurii la tema "BUNELE PRACTICI DE UTILIZARE A ENERGIEI REGENERABILE ÎN AGRICULTURĂ", în cadrul Proiectului „Elaborarea și editarea publicațiilor în vederea promovării rezilienței sectorului agricol la schimbările climatice și organizarea instruirilor în domeniul reabilitării ecologice a terenurilor agricole și în domeniul zootehnic” și au semnat prezentul Act precum că:

1. în conformitate cu contractul din 10 septembrie 2020, în perioada 10 septembrie 2020 – 26 ianuarie 2021, consultantul a executat serviciile de elaborarea a Broșurii nominalizate.
2. a prezentat Broșura în Formatul: A 4. Volum 40 pag. Text de descriere și foto material descriptiv. Limbaj Times New Roman, 12, cu un singur interval (Conform Anexei A1-Formatul de Prezentare).
3. serviciile au fost prestate conform cerințelor înaintate de Beneficiar și cerințelor contractuale cu Donatorul, consistent și la timpul solicitat, reclamații nu au fost.

Pentru serviciile prestate Beneficiarul va asigura plata prin virament la contul de card bancar al Consultantului:

Remunerarea calculată constituie 25161,29 lei, inclusiv impozitul pe venit din salariu – 2444,61 lei, fondul de pensii – — lei și asigurarea medicală – 2254,52 lei.

Suma salariului net constituie 20449,16 lei.

**Beneficiar**

Anatolie Fala

Coordonator de Proiect ACSA

**Consultant**

Tîrșu Mihai

Expert/Autor - Consultant